

BERLIN. DIE SINFONIE DER GROßSTADT (D, 1927)

Regie: Walter Ruttmann, Musik: Originalmusik von Edmund Meisel,
neu orchestriert von Bernd Thewes (2007)

BERLIN. DIE SINFONIE DER GROßSTADT war zur Zeit ihrer Uraufführung ein revolutionäres, avantgardistisches Filmexperiment. Heute gilt der virtuos geschnittene Stummfilm als ein Klassiker der Kinogeschichte. Er schildert einen Tag in der Metropole Berlin und ist geprägt vom rasanten Lebensgefühl der 1920er-Jahre und von der Faszination am beschleunigten Tempo des städtischen Lebens. Das zum Teil mit versteckter Kamera aufgenommene Leben und Treiben an einem gewöhnlichen Arbeitstag von morgens bis in die Nacht wurde am Schneidetisch nach musikalischen Prinzipien als „Sinfonie“ mit fünf Sätzen und verschiedenen Tempi montiert.

Ein Novum war die tragende Rolle der Musik, die der Filmkomponist Edmund Meisel in enger Zusammenarbeit mit dem Regisseur entwickelte. Seine Musik macht das Tempo des im Film abrollenden Großstadtlebens spürbar und entwirft ein vielschichtiges Klangbild der Stadt, umgesetzt in markanten, rhythmischen Leitmotiven. Sie arbeitet mit starker, teilweise monotoner Rhythmik und Atonalität, was die Darstellung Berlins und der Neuen Sachlichkeit unterstützt.

Meisels fünfstimmige Großstadt-Sinfonie kam mit einem 75-köpfigen Orchester zur Uraufführung, unterstützt von einer Jazz-Combo, und einem Viertelton-Harmonium. Diese Fassung wurde nun unter Einbeziehung wieder entdeckter Toneinspielungen anderer Meisel-Musiken rekonstruiert: Anlässlich des 80-jährigen Filmjubiläums hat ZDF/ARTE den Mainzer Komponisten Bernd Thewes mit einer neuen Orchestrierung der als Klavierauszug überlieferten Musik beauftragt.

Ergänzend dazu wurde der Film im Bundesarchiv-Filmarchiv Berlin restauriert und liegt nun in einer fotografisch brillanten Bildfassung vor.

Instrumentation:

2+picc.2+ca.2+bcl.ssax.tsx.2+cbn -
4.3.3.1 -timp.perc.JazzCombo:cnt.tsx.
tbn.pno. acn.bjo.db.dmkit - hp.cel+pno
– strings
65min.

Premiere:

Berlin, Friedrichstadtpalast, 24 September 2007
Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin; Frank Strobel
A ZDF/ARTE coproduction in conjunction with
the Bundesarchiv-Filmarchiv, Deutschlandradio
Kultur and Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin

BERLIN. SYMPHONY OF A GREAT CITY (GER, 1927)

Director: Walter Ruttmann, Music: Original music by Edmund Meisel,
Re-orchestration: Bernd Thewes (2007)

At the time of its premiere, BERLIN. SYMPHONY OF A GREAT CITY was viewed as a revolutionary, avant-garde film experiment. Today, this brilliantly edited silent film is considered to be a classic piece of cinema history. Illustrating one day in the metropolis, it captures the vivacious emotions of the roaring twenties and pursues the racing pulse of city life. The action, some of which was shot with hidden cameras, takes place from morning to night on a typical working day and was edited according to musical principles in the form of a 'symphony' in 5 acts with different tempi.

A novel aspect of the film is the crucial role of the music, which the film composer Edmund Meisel developed in close cooperation with the director. Meisel's music conveys the tempo of unfolding city life and designs a multi-layered sound picture of the city which is realised in distinctive, rhythmical leitmotifs. The music works with strong, at times monotonous rhythms and atonality, an approach that gives weight to the portrayal of Berlin and the New Objectivity.

Meisel's city symphony in five acts was premiered by a 75-piece orchestra supported by a jazz combo and a quarter-tone harmonium. This version has now been restored, including several recordings of other Meisel music that has been rediscovered: on the occasion of the film's 80th anniversary, ZDF/ARTE commissioned the Mainz-based composer Bernd Thewes to re-orchestrate the music which had only survived as a piano extract.

Furthermore, subsequent to its restoration at the Bundesarchiv Berlin, a cinematographically-enhanced version of the film has now been completed.

